

# GGL/GGU INTEGRA® GGL/GGU Solar CVP

KMX 100 / KMX 200 / KSX 100 / KLR 100



**Directions for use** 





# Congratulations on your new VELUX product

In order to make the best use of your product please read these instructions on operation and maintenance.

Important information	4-5
Getting started	
Initial set-up	6-7
Remote control functions	8-9
Operation	
Locating and operating a product	10-12
- One window	10
- More than one window	11-12
Closing the window automatically	13
Disabling rain sensor	14-15
Choosing setting positions	16
Choosing luminous intensity	17
Menu functions	
Menu guide	18
Navigating through the menus	19
Time and date	20-21
Changing language	22
Room, Group and Zone	23
- Creating a Room	24-25
- Editing a Room	26-27
- Creating a Group	28-29
Naming	30-31
Favourite settings	32-33
Rearranging order	34-35
Programs	37-59
- My program	38-43
- Shortcut P1/P2	44-51
- Energy Balance	52-59
- Standard setting	54-55
- Customised setting	56-59

1.10	
Lighting	60-63
- Light colour	60-6
- Dimmer speed	62-63
Display	64-6
- Display light	6.
- Sleep mode	6:
Keypad lock Access code	6
Software version	68
Clearing remote control settings	60
Clearing remote control settings	0.
Extending the system	
Registering new products	70-7
Using additional activation controls	73-8
- Copying to a new remote control	74-7
- Copying to a remote control in operation	76-7
- Copying products from other types of activation controls	78-79
- Copying products to other types of activation controls	80-8
Security key	82-83
Resetting	
Resetting and preparing for registration	84-8
Resetting the remote control	86
Installation	
Holder for remote control	88-89
Rain sensor (when retrofitting roller shutter or awning blind)	90
Use and cleaning	
Power failure / Mislaid remote control	9
Cleaning rain sensor and solar cell	9:
Further information	
Display symbols	94
Display texts	9:
Glossary	9:
aiossai y	70

## **Important information**

Please keep instructions for future reference and hand them over to any new user.

#### Safety

- Before operating, ensure that the window with electrical products can be and is operated without risk of damage to property or injury to people or animals
- For personal safety, never have your hand or body out of the window without first having switched off the mains or battery supply.
- Children must not be allowed to play with the window and its electrical products, and the remote control should be kept out of reach of children.
- If repair or adjustment work is needed, disconnect from mains or battery supply and ensure that it cannot be reconnected unintentionally.
- The cable plug on products to be connected to mains supply is for indoor use only.
- It is recommended to place a remote control in the room where the window and its electrical products have been installed.

#### **Function**

- If the rain sensor gets wet, the window operator automatically closes the window; however, the ventilation flap remains open.
   Note: GGL/GGU INTEGRA, KMX and CVP are supplied with rain sensor.
- Disabling the rain sensor while the window is open implies a risk of rain water being able to enter the building.
- To prevent the window from closing because of very fine/weak rain, fog or dew, the rain sensor is equipped with a heating element to keep the surface dry.
- If the window has been opened manually, the window operator will not be activated via the rain sensor.
- From fully open, it will take up to one minute from the time of activation before the window is completely closed. Therefore, in case of sudden rain, water may enter the room before the window is closed.
- In case of snow and/or ice, the operation of the window may be blocked.

#### **Product**

- This product has been designed for use with genuine VELUX products. Connection to other products may cause damage or malfunction.
- The product is compatible with products with the io-homecontrol® logo.
- Electrical products must be disposed of in conformity with national regulations for electronic waste and not with household waste.
- Used batteries have to be disposed of in conformity with the relevant environmental regulations.
- Expected battery lifetime of the remote control: Approx 1 year.
- Expected battery lifetime of the solar window operator: Approx 10 years.
- The packaging can be disposed of with usual household waste.
- Radio frequency band: 868 MHz.
- Radio frequency range: 300 m free field. Depending on building construction, the indoor range is approx 30 m. However, constructions with reinforced concrete, metal ceilings and plaster walls with steel members may reduce the range.
- Noise level: Max 70 dB(A).

#### Maintenance and service

- Disconnect from mains or battery supply before carrying out any maintenance or service work to the window and products connected to it and ensure that it cannot be reconnected unintentionally during this time.
- Maintenance and installation must be carried out in consideration to Health and Safety at work requirements.
- If mains cable is damaged, it must be replaced by qualified personnel in accordance with national regulations.
- Spare parts are available through VELUX. Please provide information from the data plate.
- If you have any technical questions, please contact VELUX.



io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.

www.io-homecontrol.com

# Initial set-up

Products to be operated with the remote control must be registered in the remote control. Registration, however, depends on whether the remote control is new or whether it is already used for operating other products.

If the remote control is already in operation, proceed with section *Registering new products*.

• If the remote control is new, proceed as follows.

When the initial set-up has been completed, the registered products will appear in the display.

Slide off the battery cover of remote control as shown. Insert the three batteries supplied (type AA, 1.5 volt). Replace cover.

2 Choose language:

Press to highlight your language.

Press "Enter" to confirm your choice.

Prepare products for registration.

Disconnect the mains or battery supply for 1 minute and then reconnect it. The products can now be registered in the remote control within the next 10 minutes.





5 Press 💷 "Register" to start registration.

Registration is running. This can take up to two minutes.

7 The display shows "Completed" when all products have been registered.

**Note:** If the display shows "Failed", remove the batteries from the remote control. Prepare the products for registration, see section *Resetting and preparing for registration*. Repeat the initial set-up.

The display shows one of the registered products.

Press to see the other registered products.

For use of more than one remote control, all products must be registered in one of the remote controls, see above. Then the information must be copied from this remote control to the other remote controls, see section *Using additional activation controls*.

— AUTO SET-UP— Prepare products for registration and press Register within 10 minutes Register Back

■ A ■
P1 ▼ P2





Completed





## Remote control functions

The display indicates which product is being operated, which menu function is being used etc. The top line of the display states the chosen area. Products are as default shown under the area House. The bottom line of the display states the function of the two selection kevs.

**Note:** The display shows the last product operated.

#### Selection, navigation and program keys

**Keys for operating** the product chosen

**Note:** If the window is equipped with a roller shutter or an awning blind, the display text **Menu** in the bottom left hand corner will be replaced by the text **Hint**. When pressing the selection key underneath, energy savings by automatic control of sunscreening is offered, see section Energy Balance.



#### Selection keys

- for **activating** the menu and **confirming** the chosen menu function.
- for locating the Room, Group, Zone or product to be operated.

The current function of the individual selection key is stated directly above in the display.

## House No. 1 Window Menu Locate

### **Navigation keys**

- for **scrolling** up and down in the product or menu list.
- for **scrolling** through the time intervals to set the remote control to close the window automatically.

P1	•	P2

### Shortcut keys P1/P2

- for **activating** a program by pressing just one key.

	A	
P1	_	P2

## Keys for operating a product or a Group of products

OPEN/UP/ON or CLOSE/DOWN/OFF

Short key press: Product will travel to maximum top or bottom position.

Long key press: Product will travel to pre-set position. See sections Choosing setting positions and Choosing luminous intensity.



#### Stop and status key

#### STOP/STATUS

Short key press: The product in operation stops or the status is shown.

Long key press: All products in operation stop.





## **Locating and operating a product**

To be able to operate a product (eg a blind), you first have to locate the product in question in the display.

The examples show the easiest way to find the product you want to operate.

## One window



## With one electrical product

The window is equipped with a window operator only and therefore you do not have to locate the product first.

Press to start operation.





## With additional electrical products

The window is equipped with a window operator, a roller shutter, a blind and frame lights.

The example shows how to locate and operate the blind. Press to find "Blind".

Press to start operation.



## More than one window







## With one electrical product

Three windows are equipped with window operators only. The example shows how to locate and open window No. 2.

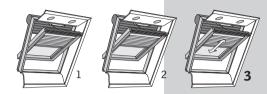
Press to find window No. 2.
Press to open the window.



**Note:** You can rearrange the order of the individual Rooms, Groups, Zones or products displayed, see section *Rearranging order.* 

# Closing the window automatically

## More than one window



#### With additional electrical products

Three windows are each equipped with a window operator, a roller shutter, a blind and frame lights.

The example shows how to locate and operate blind No. 3.

Press 💷 "Locate".

Displays the list of product types within the area House.

Press to highlight "Blind".
Press "Enter".

Press to highlight blind "No. 3".
Press "Enter".

Press to start operation.







When a window has been opened with the remote control, you can set it to close again automatically after a certain time. For instance you might want to air your house briefly when returning home. The possible settings are: Off, 5 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min, 45 min and 60 min.

The example shows how to time window No. 1 to close after 10 minutes.

Locate window No. 1.

Press to open the window.

No. 1
Window
Menu Locate

The display shows the icon Q and the text "Auto-Close". Start item 3 within 5 seconds, otherwise the window will not close automatically. Running
Auto-Close
Off

Scroll via through the time options and choose "in: 10 min"

Auto-Close in: 10 min

Running

4 The display shows the icon **O** and counts down until the window is closed.

House
No. 1
Window
Closes in 10 min ②
Menu Locate

If you close the window earlier than chosen, the function will be cancelled.

**Note:** Registered sunscreening products can be set to operate automatically via menu item Program settings.

# **Disabling rain sensor**

If the rain sensor gets wet, the window operator automatically closes the window. However, the ventilation flap remains open.

If you want to open the window even if it is raining, you must disable the rain sensor. When the rain sensor is disabled, the window can only open up to 50%.

The example shows how to open window No. 1 even if it is raining.

Locate the window.

Press to open the window.

The display shows that the window cannot be opened because the window operation has been limited by the rain sensor.

The display asks whether to disable the rain sensor temporarily.

Press Tyes" to disable the rain sensor temporarily.

The window is opened. The display shows the icon and counts down until the window is closed.

When the window is closed, the rain sensor will be enabled again.

**Note:** If the rain sensor is disabled and "Auto-Close" has not been set, see section *Closing the window automatic- ally*, the window will not close automatically for a period of 60 minutes. After this period, the window will remain open as long as the rain sensor is dry.

House
No. 1
Window
Closes in 10 min ⊘
Menu Locate

14 VELUX VELUX 15

House

Window

INFORMATION -

Operation not completed.

Limited by rain sensor

Disable rain sensor temporarily?

Locate

Locate

10

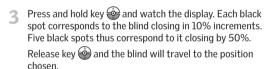
P2

# **Choosing setting positions**

A product or a Group of products can be set to travel to a certain position.

The example shows how to set a roller blind to close by 50%.

- Locate the product in question, see section *Locating and operating a product*.
- Product chosen is displayed. The example shows blind No. 2.



**Note:** A short key press will make the roller blind travel to maximum top or bottom position.

Some decoration and sunscreening products can be operated in two ways. For instance, a Venetian blind can be drawn up and down and its slats can be tilted. Once the product has been located, choose Tilt 

→ or Turn → with the navigation keys

To obtain ventilation via the ventilation flap without opening the window, release key when "Ventilation" is displayed.







# **Choosing luminous intensity**

The light in a lighting product or a Group of lighting products can be set to a certain luminious intensity.

The example shows how to dim the light by 50%.

- Locate the product in question, see section *Locating and operating a product*.
- Product chosen is displayed. The example shows lighting product No. 2.

No. 2 Lights		
te		

Set position

50% on

•••••00000

House

Press and hold key and watch the display. Each black spot corresponds to the light being dimmed in 10% increments. Five black spots thus correspond to it dimming by

Release key and the light will be dimmed at the luminious intensity chosen.



**Note:** A short key press will switch the light on or off completely.

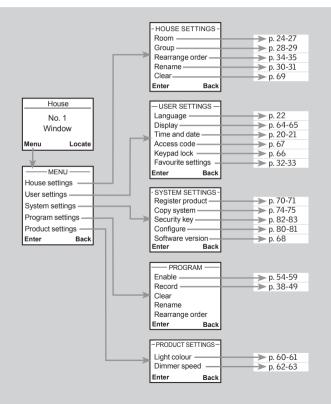
16 VELUX VELUX 17

50%.

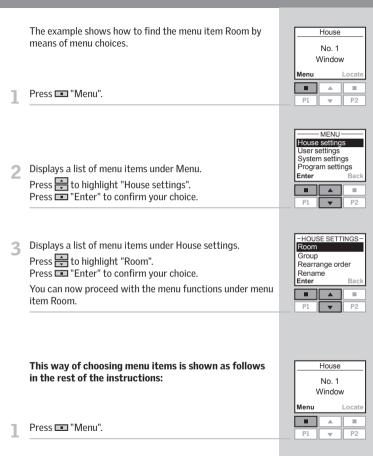
## Menu guide

Guide to the menu functions of the remote control.

Additional information about the individual function is provided in the relevant section.



# Navigating through the menus



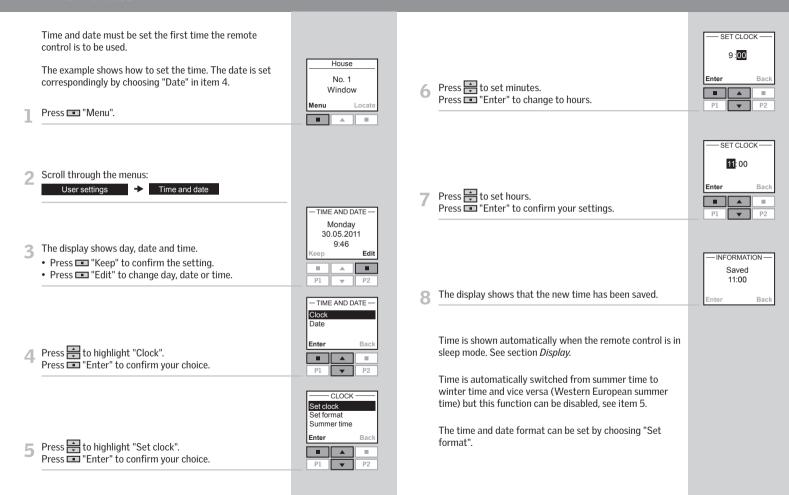
Room

18 VELUX VELUX 19

Scroll through the menus:

House settings

## Time and date



# **Changing language**

You can change the display text language.

The example shows how to change it into French.

House		
No. 1 Window		
Menu		Locate
	_ A	

— LANGUAGE ·

English Français Deutsch

Enter

 $\overline{\nabla}$ 

Back

P2

Press I "Menu".

Scroll through the menus:



The display shows a list of languages. The current language has been ticked



Press to highlight a new language.
Press Tenter to confirm your choice.



The display shows that the change has been saved.

# Room, Group and Zone

To make it easier to locate and operate the products, it is recommended to link each product to a Room and/or a Group. Products are as default shown under the area House.

#### Definition of Room

A Room consists of one or more products of any type located in the same physical room, eg bedroom or kitchen.

A product can be assigned to one Room only.

## Definition of Group \_\_\_

A Group consists of at least two products of the same type (eg two roller shutters).

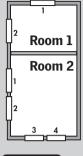
In each Room, a Group "All" with all products of the same type is automatically created to make it easier to locate and operate products of the same type simultaneously.

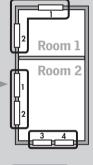
Groups created across more Rooms are called Zones.

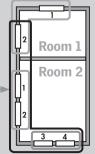
#### Definition of Zone \_\_\_

A Group created across more Rooms.

You can create a Zone consisting of for instance all roller shutters on the windows of the house facing west and south.



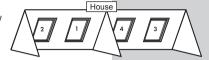




## **Creating a Room**

Rooms are created to make it easier to locate and operate your products.

The example shows two rooms with two windows in each. Below it is shown how to create Room 1 by moving the relevant products from House to Room 1.



House
No. 1
Window
Menu
Locate

Press 💷 "Menu".

Scroll through the menus:

House settings → Room → Create

Displays the areas, here the area House.

Press  $\rightleftharpoons$  to highlight the area with the product to be assigned to Room 1 first.

Press I "Enter" to confirm your choice.



Displays a list of all products in House. The product type, in this case Window, appears in the display. The individual products can be identified by pressing for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press to highlight the product to be moved to Room 1.

Press Trenter to confirm your choice.



Displays the product chosen.

• Press "More" to move additional products to Room 1. You will return to the list in item 4. Repeat items 4-5 until the relevant products have been moved to Room 1.

• Press "Continue" to proceed.

No. 1

More Continue

P1 P2

——CONTINUE
Save Room

-INFORMATION -Room

created

Undo product

Undo Room

Enter

HOUSE

Displays a list of options.

Press to highlight "Save Room".

Press Tenter to confirm your choice.

Highlight one of the other options to undo your choice.

The display shows that a Room has been created.

The display asks whether to assign the remaining products to just one new Room.

 Press "Yes" to save the remaining products in Room 2.

 Press "No" to return automatically to the list in item 3 and possibly create more Rooms.

Note: All products must be assigned to a Room.

—INFORMATION — Save all remaining products in a new Room?

Room created

The display shows that a new Room has been created.

**Note:** Numbers are assigned in the order in which the products are moved to the Room in question.



## **Editing a Room**

You can edit the Rooms you have created, ie one or more products can be moved from one Room to another.

The example shows how the window operator in window No. 1 can be moved from Room 1 to Room 2.



Press 💷 "Menu".

Scroll through the menus:



Displays a list of the Rooms created.

Press to highlight the Room from which to move the product.

Press **T** "Enter" to confirm your choice.

Displays a list of product types in the Room from which to move the product.

Press to highlight "Window".

Press "Enter" to confirm your choice.



Back

Roller shutter

Enter

5 Displays a list of the individual products within the product type in question.

Press 🚔 to highlight the product to be moved. The individual products can be identified by pressing 🍑 for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press **=** "Enter" to confirm your choice.



Displays a list of Rooms in which the product can be placed.

Press to highlight the Room in which to place the product.

Press • "Enter" to confirm the new location of the product.



The display shows that several Rooms have been modified.

— INFORMATION – Rooms modified

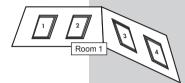
Groups are edited according to the same principle as Rooms.

**Note:** Numbers are assigned in the order in which the products are moved to the Room in question.

## **Creating a Group**

To make it easier to locate and operate products of the same type simultaneously, you can create a Group.

The example shows a room with four windows, each with a window operator. It is shown how to create Group 1 consisting of the window operators on the two windows No. 3 and No. 4. The example presupposes that Room 1 has been created



**Note:** When Room 1 was created, a number of Groups "All" was created automatically - each consisting of all products of the same type in the Room in question, see section *Room, Group and Zone*.

A Group created across more Rooms is shown in the display as a Zone.



Press "Menu".

Scroll through the menus:



3 Displays a list of the Rooms created.

Press to highlight the Room in which to create Group 1.

Press Tenter to confirm your choice.



Displays a list of the product types in Room 1.

Press to highlight "Window".

Press "Enter" to confirm your choice.



5 Displays a list of the individual products within the product type in question.

Press to highlight the product to be included in Group 1. The individual products can be identified by pressing for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press **=** "Enter" to confirm your choice.



The display asks whether to move additional products to Group 1.

Press "More" to move additional products to Group 1.
 You will return to the list in item 5. Repeat items 5-6 until these products have been moved to Group 1.

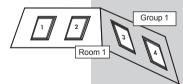
• Press I "Save" to create Group 1.



The display shows that Group 1 has been created in Room 1.

— INFORMATION -Group 1 created in Room 1

Groups are edited according to the same principle as Rooms.



**Note:** When operating Groups, a delayed execution of commands might occur. If you want a particular product to respond at once, this product must be operated individually.

## Naming

You can change the names of House, Rooms, Zones, Groups, products and Programs displayed into more personal names.

The example shows how to change  ${\sf Room\,1}$  into Kitchen.

**Note:** When you have used the function Rename, automatic renumbering is disabled.

Room 1		
No. 1 Window		
Menu Locate		
P1		

- Press I "Menu".
- Scroll through the menus:



- Displays a list with House, Room, Zone, Group and Product. Press to highlight "Room". Press "" "Enter" confirm your choice.
- Displays a list of the names automatically given to the Rooms.

Press to highlight "Room 1".

Press == "Enter" to confirm your choice.

- Displays a line of characters including space symbol 

  save symbol 

  dictionary symbol 

  insert symbol 

  and delete symbol 

  .
  - Press to highlight the dictionary symbol Press "Enter" to open the dictionary.







6 Displays a list of pre-defined locations.

Press to highlight the relevant location.

Press "Enter" to confirm your choice.



**Note:** You can also create a new name by choosing and entering the relevant characters, one by one. After entering the last character, the new name is saved by highlighting the save symbol •.



RENAME

Save Kitchen

— DICTIONARY Hall

Kitchen

Living room

Left

Enter

The display shows that the new name has been saved.



30 VELUX VELUX 3.

## **Favourite settings**

You can appoint an area and/or a product or a Group of products as your favourite. Typically this will be the area or the product that is operated most often. If you have selected a product as your favourite, the display will as default return to this product whenever the remote control has been used.

## Selecting your favourite product

The example shows how to select window No. 2 as your favourite product.

Press III "Menu".



Scroll through the menus:



The display shows a list of all products and Groups in House.

Press to highlight the favourite product. The relevant product can be identified by pressing for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press "Select" to select your favourite product.

The display shows that your favourite product has been selected.

Note: If a favourite area has been selected already, the favourite product must be in this area.





## Deselecting your favourite product

You can undo your choice of favourite product.

The example shows how to deselect window No. 2 as your favourite product.

Favourite product





Press **E** "Edit" to make changes.

4	The display shows a list of all products in House. The prod-
_	uct type, in this case Window, appears in the display. The
	individual products can be identified by pressing 🕞 for a
	short period of time. This will activate the product briefly.
	Press to highlight the current favourite product.
	Press To deselect the product.

The display shows that the favourite product has been deselected.











-INFORMATION -Favourite product deselected

# Rearranging order

You can rearrange the order of the individual products, Groups, Rooms and Zones displayed.

In the example, three Rooms have been created. It shows how to rearrange the order of the Venetian blinds in Room 2.

Room 1		
No. 1 Window		
Menu Locate		
Menu		Locate
Menu		_ocate

Press 💷 "Menu".

Scroll through the menus:

House settings → Rearrange order → Product

3 Displays a list of the Rooms created containing the products in question.

Press to highlight the Room in which to rearrange the order of the individual products.

Press III "Enter" to confirm your choice.

Displays a list of the product types in Room 2.

Press to highlight the product type where to rear-

range the order of the individual products.

Press "Enter" to confirm your choice.



ARFA

Bacl

10

Room 1

Room 2

Room 3

Enter

Displays a list of the individual products of the chosen product type. The individual products can be identified by pressing for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press to highlight the product in question.

Press "Enter" to confirm your choice.

\_\_\_\_\_\_ Enter to commin your choice

The list of the individual products of the chosen product type is still displayed.

Press to move the chosen product.

Press "Enter" to confirm the rearranged order.

7 The display asks whether to rearrange the order of more products or whether to save the changes.

Press "More" to rearrange the order of more products. You will return to the list in item 5. Repeat items 5-7 until the required order of products has been obtained.

• Press III "Save" to save the rearranged product order.

The display shows that the order has been rearranged.









Order rearranged

## **Programs**

A program contains a sequence of commands on how and when to operate the products.

There are three different program types:

#### • My program

A personal program that will be activated automatically without using the remote control.

For instance you can record a morning program to run up the roller shutters in the bedroom, open the windows and turn on the frame lights between 07.00 and 07.15 on weekdays from October to April.

## • Shortcut P1/P2

A personal program that can be activated by using the shortcut keys.

For instance you can record and save a program under shortcut key P1 to close all windows in the house and draw all blinds down by 50%.

#### • Energy Balance

A pre-defined program that will be enabled via the remote control and then run automatically.

The program controls the exterior sunscreening products and contributes to optimising the energy balance of the building. In this way, you save energy for the heating and cooling of the building.

## My program

My program is an automatically activated program which contains a sequence of operating commands for one or more products. The sequence is automatically activated at a pre-set time within a period defined by a starting date and an end date.

The example shows how to program window No. 1 in Room 1 to open at 18.30 and close again at 18.45 each Monday for 12 months.

Press III "Menu".

Scroll through the menus:

Program settings → Record → My program

The display shows a list of areas.

The display shows a list of the product types.

Press "Enter" to confirm your choice.

Press to highlight "Window".

Press "Enter" to confirm your choice.

Press to highlight "Room 1".

Locate the window. The relevant product can be identified by pressing 🕞 for a short period of time. This will

Press "Select" to choose the product.

activate the product briefly.









The display shows the selected product.

• Press **T** "Continue" to continue.

 Press ""Edit" to return to item 3 in case of additions or changes.



The display asks whether to save the selected product.

Press 
"Yes" to save the selected product.

Press to highlight "Set position".
Press Tenter" to confirm your choice.

Press to set the opening position of the window. 100% corresponds to fully open.

Press "" "Enter" to confirm your setting.

Press to highlight "Save position".

Press "Enter" to confirm your choice.



-POSITION







## My program

SET TIME 00:30 Press to set the time for the window to be opened. Back First choose minutes. Press "Enter" to change to hours. P2 SET TIME 18:30 Enter Back Press to set hours. Press "Enter" to confirm your setting. SET DAY-Monday Tuesday Wednesday Thursday Press to select the day of the week for the window Select Back to be opened. Press T "Select". P2 SET DAY Monday The display shows the chosen day of the week. • Press "Continue" to continue. Continue Edit • Press Tedit" to return to item 13 in case of addi-П tions or changes. P2 - INFORMATION -Save selected days? The display asks whether to save selected day. 10 Press "Yes" to save the selected day.

The display shows various options. Press to highlight "Add functions" to set the closing position of the window plus the day and time for closing. Press III "Enter" to confirm your choice.



SAVE Save program

Add functions

Enter

Cancel recording

The display shows the latest selected product. Press "Fnter" to continue. Repeat items 8-16, only this time applied to the closing settinas.



The display shows various options. • Press to highlight "Add functions" to add additional operating commands for the window or other products to the program.

Press "Enter" to return to item 17.

• Press to highlight "Save Program" to save the program as it is. Press I "Enter" to save the program.



The display automatically suggests the name "My program 1".

Press "Enter" to save the name.

P2

Follow the instructions in section *Naming* to change this name.



## My program

The display asks whether to enable the program or to keep it disabled.

Press to highlight "Enable".

Press "Select" to confirm your choice.

Select Back 

- MY PROGRAM 1 -

Set starting and end date to enable the program.

## Starting date:

Press **T** "Edit" to choose a starting date. Press "Enter" to confirm your setting.

#### End date:

Press "Edit" to choose an end date. Press "Enter" to confirm your setting.

The display shows that My program 1 is enabled in the chosen period.

Check current time and date settings to ensure accurate operation of the products. The display shows day, date and time.

- Pres "Keep" to confirm the settings.
- Pres III "Edit" to change day, date or time.





SET DATE End date

Starting date

01.01.2011



-INFORMATION -My program 1 enabled from 01.01.2011 to 31.12.2011



Choose "Enable" under menu item Program settings to get a full list of all recorded programs that can be activated automatically. The list comprises both enabled and disabled programs. The enabled programs have been ticked and the disabled programs can be enabled any time you want.

Note: For solar products, automatically activated programs may result in a quick discharge of the battery due to frequent operation of the products.

## **Shortcut P1/P2**

A program under Shortcut **P1/P2** contains a sequence of operating commands for one or more products. The sequence is activated by pressing shortcut key **P1** or **P2**. You can record up to eight programs, four under each other shortcut keys. The programs can be set to be executed immediately, with a delay or at a certain time.

The example shows how to program window No. 1 in Room 1 to open immediately and close again after 1 hour and 30 minutes (delay) by a single press on shortcut key P1

Record

- Press III "Menu".
- Scroll through the menus:

  Program settings

The display shows a list of areas.

Press 

↑ to highlight "Room 1".

The display shows a list of the product types.

Press "Enter" to confirm your choice.

Press to highlight "Window".

Press "Enter" to confirm your choice.

Locate the window. The relevant product can be identified by pressing for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press "Select" to select the product.





Shortcut P1/P2





- The display shows the selected product.
  - Press "Continue" to continue.
  - Press "Edit" to return to item 3 in case of additions or changes.



- INFORMATION

Save

selected

products?

ш

P2

Yes

ROOM 1

The display asks whether to save the selected product.

Press "" Yes" to save the selected product.

Press to highlight "Set position".

Press "Enter" to confirm your choice.

Press to set the opening position of the window. 100% corresponds to fully open.

Press "Enter" to confirm your setting.

Press to highlight "Save position".
Press "Enter" to confirm your choice.



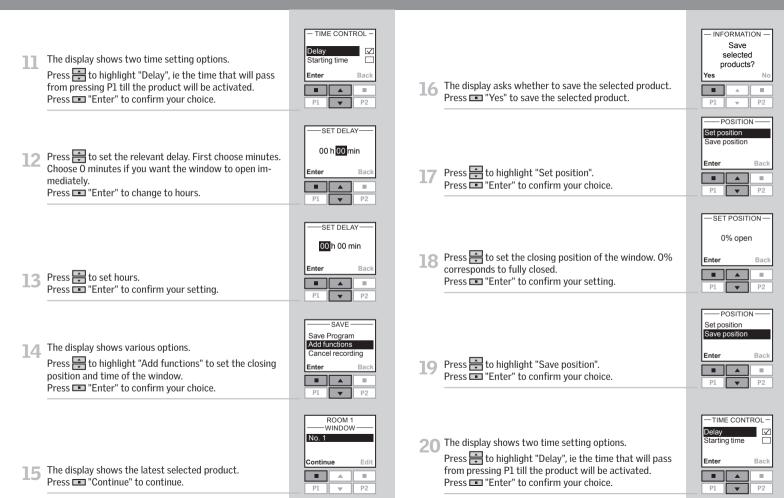
—SET POSITION —
100% open
Enter Back



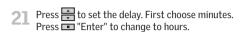
-POSITION



# Shortcut P1/P2



## **Shortcut P1/P2**





- SET DELAY -

01 h 30 min

Back

10

P2

Enter

Press to set hours.

Press Tenter to confirm your setting.

73 The display shows various options.

- Press to highlight "Add functions" to add additional operating commands for the window or other products to the program.
- Press "Enter" to return to item 15.
- Press to highlight "Save Program" to save the program as it is.

Press "Enter" to save the program.



The display automatically suggests the name "Shortcut 1".

Press I "Enter" to save the name.

Follow the instructions in section *Naming* to change this name.



75 The display shows that Shortcut 1 has been saved.

Shortcut 1 saved to Shortcut P1/P2

-INFORMATION -

26 Check current time and date settings to ensure accurate operation of the products. The display shows day, date and time.

- Press 🖿 "Keep" to confirm the settings.
- Press I "Edit" to change day, date or time.



# Activating a program under Shortcut P1/P2

You can activate any one of the personal shortcut programs by pressing the shortcut key **P1** or **P2**. You can still use the various functions of the remote control at the same time as one or more programs have been activated.

Below four shortcut programs have been recorded under shortcut key **P1**. The example shows how to activate the program Shortcut 3 via shortcut key **P1**.

Press three times to activate the program Shortcut 3.

Note: Max time interval between each key press: 2 seconds.

Otherwise the shortcut program that happens to be highlighted will be activated.

No. 1
Window
Menu Locate

P1 P2

House

Shortcut 1 Shortcut 2 Shortcut 3 Shortcut 4 Start Back

INFORMATION -

Shortcut 3

started

- PROGRAM

2 Shortcut 3 is highlighted in the display and the program automatically starts.

n

Interrupting a program under Shortcut P1/P2

Icon indicates that a program has been activated. A shortcut program in progress can be interrupted as follows:

Press Program in progress.

The activated shortcut program has been ticked.

Press to highlight the program in question.

Press to "Stop" to interrupt the program.

The display shows that the program Shortcut 3 has been stopped.

House
No. 1
Window
Locate

P1 
P2

> Shortcut 3 stopped

The display shows that the program Shortcut 3 has been activated.

The program Energy Balance is a pre-defined program containing a sequence of operating commands for roller shutters and/or awning blinds. If the program has been enabled, the sequence is automatically started at the pre-defined times. The times have been fixed so that the sunscreening products will run up or down depending on whether it is summer or winter, day or night.

For example, during the summer time in Southern Europe, the sunscreening products will run down in the morning and up in the evening. In this way, the sun is screened during the time where it induces considerable heat into the building. This means less energy consumption for cooling of the building.

#### **Control parameters**

The control of the sunscreening products is automatically changed to match the summer and the winter period. The program will automatically be disabled in the transition period between summer and winter where automatic operation of the sunscreening products does not contribute substantially to improving the energy balance of the building. The transition period is 0 to 8 weeks depending on the geographical location. See also data sheet with specific points of time on the CD-ROM (Data Sheet - Energy Balance). In addition, the control automatically discerns between weekdays and weekend so that the sunscreening products are not operated before 8 o'clock in the morning at weekends.

#### Settings

The program can be enabled in two settings:

- Standard setting: Automatic control of the roller shutters only.
- Customised setting: Automatic control of selected roller shutters and awnings blinds. In addition, the location of the windows in the building (north/south/east/west) is taken into account

The following examples show how to enable the program Energy Balance, first via Standard setting and then via Customised setting.

#### Hint

When using the remote control for the first time, you will be offered the program Energy Balance if the window is equipped with a roller shutter or an awning blind:

 $\label{eq:linear_transform} \begin{picture}(10,0) \put(0,0){$1$} \put(0,$ 

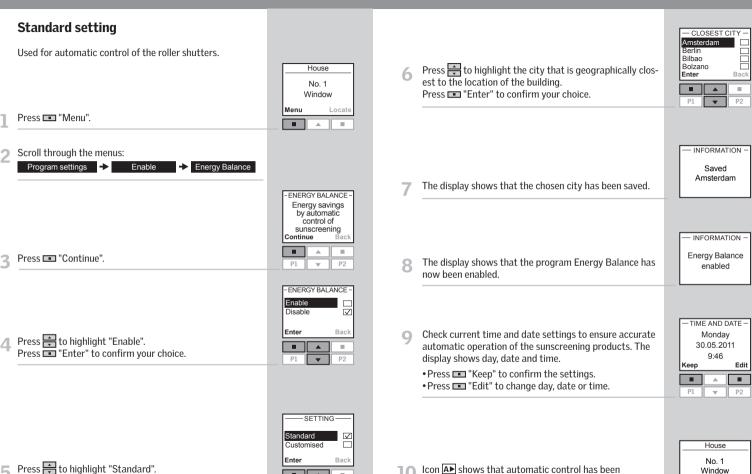
Press "Hint" to be offered energy savings.



- The display asks whether to enable the program Energy Balance.
  - Press "Yes" to enable Energy Balance and continue the settings, see item 3 under Standard setting or Customised setting.
  - Press "No" to opt out of this option. However, you can select Energy Balance at any time via Program settings.



Press "Enter" to confirm your choice.



54 VELUX

activated.

10

P2

Window

## **Customised setting**

Used for automatic control of selected roller shutters and awning blinds. In addition, the location of the windows in the building (north/south/east/west) is taken into account.

If the program has been enabled via Standard setting already, you must first disable this setting via the function Enable and then follow the example below.

No 1 Window Locate

- Press III "Menu".
- Scroll through the menus:

Program settings -> Enable Energy Balance

Press Continue".

Press to highlight "Enable".

Press "Enter" to confirm your choice.

Press to highlight "Customised". Press "Enter" to confirm your choice.



ENERGY BALANCE Energy savings by automatic control of sunscreening

Continue 





Press to highlight the city that is geographically closest to the location of the building.

Press "Enter" to confirm your choice.

The display shows that the chosen city has been saved.

The display shows a list of all roller shutters and awning blinds registered. The relevant product can be identified by pressing of for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press to highlight the product to be controlled automatically.

Press "Select".

Press to highlight the point of the compass for the window on which the roller shutter or awning blind in question has been installed.

Press I "Enter" to confirm your choice.

The display shows a list of the products that will be controlled automatically.

- Press = "Edit" to return to item 8 in case of additions or changes.
- Press TContinue" when the list of the products to be controlled via the program is complete.











- INFORMATION -Save selected products? Yes The display asks whether to save the selected products. П Press "Yes" to end the setting of the program. P1 P2 - INFORMATION -**Energy Balance** The display shows that the program Energy Balance has enabled been enabled. - TIME AND DATE -Check current time and date settings to ensure accurate Monday automatic operation of the sunscreening products. The 30.05.2011 display shows day, date and time. 9:46 Keep Edit • Press **T** "Keep" to confirm the settings. • Press **T** "Edit" to change day, date or time. P1 P2 House No. 1 Icon A▶ shows that automatic control has been Window activated. Locate

## **Additional products**

If you later want to add roller shutters or awning blinds to the program Energy Balance, you must first disable the program via the menus:



Then the program must be customised via Customised setting, see items 1-14.

**Note:** Products already selected and their settings are maintained.

## Lighting

## **Light colour**

You can choose among 100 different light colours for your lighting product. The exact colours and the standard colour code depend on the individual manufacturers of the products.

**Note:** This feature is not avaible for VELUX frame lights KRA 100.

The example shows how to change the light colour from standard to colour 34 (a red shade) in lighting product No. 3.

Press I "Menu".

Scroll through the menus:

Product settings -> Light colour

The display shows a list of the lighting products in which the light can change colour.

Press to highlight lighting product "No. 3".

Press "Details" to see the current colour.

The display shows the current light colour. Press **T** "Edit" to change the colour code.











The current colour code flashes.

Press to change colour.

Press Tenter to confirm the changed colour.

Colour code: 34 saved The display shows that the selected colour has been saved.



INFORMATION -

# Lighting

## **Dimmer speed**

On the scale from 1 to 100, you can decide how quickly the light of your lighting product should be turned on and off. 100 means that the light is turned on and off immediately whereas 1 is the slowest possible pace at which the light can be turned on and off. The speed values including the standard value are set by the individual manufacturers of the products.

The example shows how to change the dimmer speed from standard to speed 80 in lighting product No. 9.

Dimmer speed

Press III "Menu".

Scroll through the menus: Product settings

The display shows a list of the lighting products in which the dimmer speed can be set.

Press to highlight lighting product "No. 9".

Press Turn Details to see the current speed.

The display shows the current dimmer speed of the lighting product.

Press \_ "Edit" to change the speed.



HOUSE LIGHTS No. 2

Back

No. 3

No. 9 Details The current dimmer speed flashes. Press to change the speed.

Press "Enter" to confirm the changed speed.



SET DIMMER SPEED Dimmer speed:

The display shows that the selected speed has been saved.



-INFORMATION-Lights No. 9 Dimmer speed: Standard Edit

## Display light

In standard settings, the light in the display is turned on when the keypad is activated and turned off again after 20 seconds. If you do not want any light in the display and you want to prolong the battery lifetime, you can opt out of this.

The example shows how to turn off the light in the display.

House
No. 1
Window
Menu
Locate

DISPLAY

- DISPLAY LIGHT -

Back

10

P2

 $\checkmark$ 

Back

10

P2

Display light

Sleep mode

Enter

Press 💷 "Menu".

Scroll through the menus:

User settings → Display

Press to highlight "Display light".
Press ■ "Enter" to confirm your choice.

Press to highlight "Off".

Press "Enter" to confirm your choice.

**Note:** The light in the display can be turned on by choosing "On" in item 4

# Sleep mode

The life of the batteries can be prolonged by setting the remote control to go into sleep mode. When it has been set to go into sleep mode, the light in the display will be turned off 20 seconds after the last press of a key. Time is shown.

Press any key to activate the remote control again. However, a long press of the stop key 
will immediately stop all products in operation.

The example shows how to set the remote control to go into sleep mode.

Press III "Menu".

Scroll through the menus:

User settings -> Display

Press to highlight "Sleep mode".

Press "Enter" to confirm your choice.

4 Press to highlight "On".
Press "Enter" to confirm your choice.

When the remote control is in sleep mode, time is shown.

**Note:** Choose "Off" in item 4 if you do not want the remote control to go into sleep mode.







15:43

# **Keypad lock**

The keypad can be locked so that products cannot be operated without unlocking the keypad. The stop key ocan still be used.

	House		
No. 1 Window			
Menu	Menu Locate		
	<b>A</b>		
P1	$\overline{}$	P2	

Press III "Menu".



Scroll through the menus:



Press to highlight "Enable". Press "Enter" to confirm your choice. The keypad lock is immediately activated.



#### Using the keypad even if it is locked:

Message as shown.

Press "Menu". Press "Locate".

The keypad has temporarily been unlocked.

The keypad will automatically be locked again 20 seconds after it has been used.

**Note:** The keypad lock can be deactivated by choosing "Disable" in item 3.



## Access code

You can choose a personal access code to protect your personal settings, for instance against unintentional deletion of programs. The access code must consist of four digits from 0 to 9.



-ACCESS CODE

Select / Change

Enter

Press 🔳 "Menu"





Press to highlight "Select/Change". Press "Enter" to confirm your choice.



Press to choose the first digit. Press "Enter" to go to the next digit.

Press "Enter" when the last digit has been chosen.



Press TSave" to confirm and save the code.

Every time you now choose Menu, you must enter the access code before you can proceed.

Note: The access code can be cancelled by choosing "Delete" in item 3.

## **Software version**

When addressing technical inquiries to VELUX, you will be asked to provide the version number of the software in the remote control. To find this proceed as follows:

Press I "Menu".

Scroll through the menus:

System settings Software version

The display shows the previous menu.

The display shows a code, for instance 005.XXX.XXX. XXX. The first three digits are the version number. Press "Back" to return to the previous menu.

> -SYSTEM SETTINGS Copy system Security key Configure Software version

SOFTWARE VERSION 005.000.000.091

Back

Room 1 No. 1 Window

> Locate

**Clearing remote control settings** 

When clearing the remote control settings, all personal settings for eg Rooms, Zones, Groups and Programs and all personal names are deleted. The products, however, remain registered in the remote control.

Press I "Menu".

Select the submenu: House settings

Displays a list of menu items.

Press to highlight "Clear". Press "Enter" to confirm your choice.

The display asks whether to clear all Groups, Rooms, Zones, Programs and personal names you might have created.

• Press "Yes" to confirm your choice.

• Press I "No" to cancel your choice.

The remote control settings will be cleared if you confirm your choice.

No. 1 Window Menu Locate

Room 1

- HOUSE SETTINGS-Group Rearrange order Rename Clear Enter





No

# Registering new products

When a new additional product has been installed, it can be registered in a remote control already in operation. This new product can for instance be a new INTEGRA or solar roof window, a blind or a roller shutter.

The example shows how to register a new roller blind in the remote control and place it in Room 1.

- Prepare the product for registration.

  Disconnect the mains or battery supply for 1 minute and then reconnect it. The product can now be registered in the remote control within the next 10 minutes.
- Press "Menu" in the remote control already in operation.
- Select the submenu:

System settings

- Press to highlight "Register product".

  Press Tenter" to confirm your choice.
- Registration is running. This can take up to two minutes.
- The display shows that the new product has been registered







New products registered

#### Now the product must be placed.

**Note:** If the new product is a roller shutter or an awning blind, you will via **Hint** be offered automatic control of sunscreening, see section *Energy Balance*.

- 7a If **no** Rooms have been created, the product is automatically placed in House.

  Operation can start.
- 7b If Rooms **have been** created, the product has to be placed in the appropriate Room.

The display shows a list of new products. The individual products can be identified by pressing for a short period of time. This will activate the product briefly.

Press to highlight the product to be placed. Press "Enter" to confirm your choice.

8 Displays a list of the Rooms created.

Press to highlight the Room in which the product is to be placed.

Press "Enter" to confirm your choice.

The display shows that the Room has been modified.
Operation can start.

Where more than one remote control is used, new products can also be operated with these. To do this, register the new products in each remote control by repeating items 2-9 for each of them.









## **Using additional activation controls**

Products and remote control settings can be copied from one remote control to another. Copying depends on the type of activation control and on whether the activation control to be copied to is new or already in operation.

- Copying to a new remote control
   How to copy the contents from one remote control to another remote control not yet in operation.
- Copying to a remote control in operation

  How to copy the contents from one remote control to
  another remote control where the two remote controls
  have not registered the same products.
- Copying products from other types of activation controls

How to copy the products from another type of activation control to the remote control.

Copying products to other types of activation controls

How to copy the products in the remote control to another type of activation control.

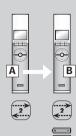
The following examples presuppose the use of VELUX two-way remote controls unless otherwise mentioned. For other io-homecontrol® activation controls, please refer to the instructions provided with the product in question.

**Note:** When copying between two VELUX two-way remote controls, all registered products and personal settings are copied, apart from personal programs that cannot be copied. When copying from VELUX two-way remote controls to other types of activation controls, only the registered products will be copied, not the remaining settings such as personal names, Rooms, Groups etc.

## Copying to a new remote control

You can copy the contents from a remote control already in operation to a new one so that the latter can also operate the products already registered.

The example shows how to copy the products and the personal settings from a remote control **A** in operation to a new remote control **B** not yet in operation.



#### Step 1: Prepare remote control A for copying

- Press 💷 "Menu".
- 2 Select the submenu: System settings

Press to highlight "Copy system".
Press "Enter" to confirm your choice.

Step 2 must now be completed within the next two minutes.







#### Step 2: Register products in remote control B

4 Insert the three batteries supplied (type AA, 1.5 volt) into the remote control as shown.



Choose language:

Press to highlight your language.

Press "Enter" to confirm your choice.



- LANGUAGE

Press T Register to start registration of each product. Please disregard the information in the display.

The display now indicates that copying is in progress.

Remote control  ${\bf B}$  can now operate the same products as remote control  ${\bf A}$ .



74 VELUX

## Copying to a remote control in operation

If you have two remote controls with different products registered in them, you can copy the contents from one to the other and vice versa. Then all products can be operated with both remote controls.

The example shows how to copy the products from remote control  ${\bf A}$  to remote control  ${\bf B}$  and at the same time maintain the settings and the programs of both remote controls.

#### Step 1: Change security key in remote controls A and B

Change the security key in both remote controls so that they have the same security key, see section *Security key*.

#### Step 2: Register the products in remote control A

Register all products in remote control **A** by choosing:

Menu → System settings → Register product

If in doubt, see section Registering new products.

Remote control **A** can now operate both the products from remote control **B** and the products it could already operate.

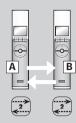
#### Step 3: Register the products in remote control B

Register all products in remote control **B** by choosing:

Menu → System settings → Register product

Remote control  ${\bf B}$  can now also operate both the products from remote control  ${\bf A}$  and the products it could already operate.

After this, both remote controls can operate all products.



**Note:** With the procedure shown, only the products are copied from remote control **A** to remote control **B** and vice versa.

If you want an exact copy of remote control **A** with all personal settings such as Names, Rooms and Groups, you must proceed differently after step 2. First reset remote control **B**, see section *Resetting the remote control*. Then copy from remote control **A** as described in section *Copying to a new remote control*.

76 VELUX 77

## Copying products from other types of activation controls

The remote control can also operate products registered in another type of io-homecontrol® activation control if they are copied to the remote control.

The example shows how to copy products from a VELUX one-way remote control **B** to a VELUX two-way remote control A





#### Step 1: Prepare activation control B for copying

Prepare the products in activation control **B** for registration by pressing the RESET button on the back with a pointed object for at least 5 seconds.

The products must now be registered in remote control **A** within the next 10 minutes.







Press I "Menu".

Select the submenu:

System settings

Press to highlight "Register product". Press "Enter" to confirm your choice.

Registration is running. This can take up to two minutes.

The display shows that the new product(s) has/have been registered.

Now the product(s) must be placed. Please refer to the instructions in section Registering new products, item 7a and onwards.

**Note:** If remote control **A** is not yet in operation, execute the items in section *Initial set-up* instead.











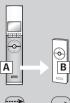
78 VELUX

## Copying products to other types of activation controls

You can copy one or more products registered in the remote control to another type of io-homecontrol® activation control. This other type of activation control can thus operate both its own and the copied products.

The example shows how to copy a roller blind from a VELUX two-way remote control A to a VELUX one-way remote control **B** so that the latter can operate both the roller blind and the roller blinds it could already operate.

**Note:** A VELUX one-way remote control can operate products of the same type only, in this case roller blinds.





#### Step 1: Prepare remote control A for copying

- Press I "Menu".
- Select the submenu: System settings

Press to highlight "Configure". Press "Enter" to confirm your choice.





- Press III "Enter" to continue selecting the product to be copied to another type of activation control (B).
- Locate the product. The individual products can be identified by pressing a for a short period of time. This will activate the product briefly.
- The display shows the relevant product. Press "Enter" to confirm your choice.
- The display shows that the product is ready to be configured in activation control B.

#### Step 2: Register the product in activation control B

Press the RESET button on the back briefly (for maximum 5 seconds) to register the new product. The product selected can now be operated with activation control **B**.





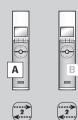




## Security key

Each remote control and each product have a security key. To allow for communication between remote control and products, they must have the same security key. This also ensures that external activation controls cannot communicate with the products and thus operate the products unintentionally.

The example shows how to change the security key in remote control  $\bf A$  and in the products registered in  $\bf A$  (step 1). If you have more than one remote control, the new security key must also be transferred to these (step 2).











#### Step 1: Change security key in remote control A

- Press 💷 "Menu".
- Scroll through the menus:

System settings -> Security key

Press to highlight "Change".
Press "Enter" to confirm your choice.

The display now indicates that the security key has been changed.

- The display asks whether to change the security key of other remote controls.
  - Press "No" to finish if this is the only remote control being changed.
  - Press "Yes" if there are other remote controls. Execute step 2 for these.







## Step 2: Change security key in remote control B (and others)

Press 💷 "Menu".

Scroll through the menus:

System settings Security key

Press to highlight "Receive".
Press "Enter" to confirm your choice.

The display indicates that the security key is being transferred from remote control  ${\bf A}$  to remote control  ${\bf B}$ .





## Resetting and preparing for registration

Electrically operated and solar roof windows can be reset to their initial factory settings and then be prepared for registration.

**Note:** Resetting removes the connection between the window with its electrical products and all remote controls. Therefore the products cannot be operated until they have been registered in a remote control again. To reinstate the connection between product and remote control after reset, please refer to the instructions in section *Initial set-up*.

Depending on the window type, there are various ways of resetting.

#### Centre-pivot roof windows GGL/GGU INTEGRA, GGL/GGU Solar or GGL/GGU with KMX 100 or KSX 100

Open the window manually. (If the window is already open, it must be closed with the remote control before it is opened manually). Press the test button on the window operator for at least 10 seconds. The window operator and other electrical products of the window will run briefly back and forth. Frame lights will flash briefly.

#### Top-hung roof windows GHL, GHU, GPL, GPU, GTL, GTU and VKU with KMX 200

Open the window manually. (If the window is already open, it must be closed with the remote control before it is opened manually). Remove the cover of the window operator. Press the test button on the window operator for at least 10 seconds. The window operator and other electrical products of the window will run briefly back and forth. Frame lights will flash briefly. Replace the cover of the window operator again.





#### Flat roof window CVP

Carefully remove the cover cap on the kerb. Press the test button on the window operator behind the cover cap for at least 10 seconds. The window operator and other electrical products of the window will run briefly back and forth. Replace the cover cap.





## Resetting the remote control

The remote control can be reset to its initial factory settings if you want to delete all registered products and all programming and start afresh. Slide off the battery cover as shown. Press the button on the right side of the remote control with a pointed object for at least 5 seconds. Replace the battery cover. - INFORMATION -The remote control will be reset. Continue? Press "Yes" to confirm that you want to reset the remote control. The remote control has now been reset. To reinstate the connection between remote control and products, please refer to the instructions in section *Initial set-up*.

## Fitting holder for remote control

The remote control is provided with a wall-mounted holder, which can be fitted anywhere in your home.

**Note:** Check that the remote control can operate the relevant products from the proposed position before it is fastened to the holder.

Fit the back section to the wall with the two screws supplied.

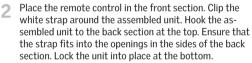


2 Hook the front section onto the back section at the top, click it into place at the bottom and fix it with a screw.



If required, the remote control can be fastened with screws to the holder

 $\mathbb{I}$  Fit the back section to the wall with the two screws supplied.





3 Place the remote control in the holder. It is secured by means of built-in magnets.

Fix the unit with screw at the bottom.

### Power failure / Mislaid remote control

The mains or battery supply must be switched off while repositioning the rain sensor!

# Retrofitting roller shutter SML or awning blind MML to GGL/GGU INTEGRA or GGL/GGU with KMX 100

Move the rain sensor from roof window top cover to the top casing of the roller shutter/awning blind and adhere it to a dry, clean surface. Lead cable under roller shutter/awning blind so that the window can be opened when the roller shutter/awning blind is rolled down. Then lead the cable into the window as shown and connect it to the connection box on the motor (A).

# Retrofitting roller shutter SSL or awning blind MSL to GGL/GGU Solar or GGL/GGU with KSX 100

To retrofit roller shutter SSL or awning blind MSL, you need adaptor plate ZOZ 213. The rain sensor is repositioned as shown in the installation instructions for the adaptor plate. Please contact VELUX for further information.





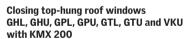


#### Closing centre-pivot roof windows GGL/GGU INTEGRA, GGL/GGU Solar or GGL/GGU with KMX 100 or KSX 100 In case of power failure / discharged battery

The chain can be disengaged by pressing the release clip on the ventilation flap bracket (A). Fold the chain as shown, and close the window (B). When the power is reconnected/the battery has been recharged, the chain can be re-engaged by opening the window manually, unfolding the chain and pressing the test button briefly (C). Close the window manually.

#### If the remote control has been mislaid

The chain can be disengaged by pressing the release clip on the ventilation flap bracket (A) and run back by pressing the test button on the window operator (C). Close the window manually.

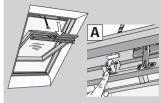


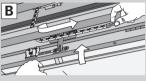
#### If the remote control has been mislaid

The window can be closed by removing the cover of the window operator and pressing the test button briefly.

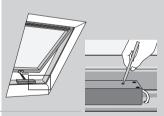
## Closing flat roof window CVP If the remote control has been mislaid

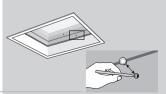
The window can be closed by removing the cover cap on the kerb and pressing the test button on the window operator behind the cover cap briefly.











## Switch off the mains or battery supply before cleaning!

Rain sensor

Dirt on the rain sensor may cause operating problems. Therefore, it is recommended to clean the rain sensor with a soft wet cloth once or twice a year or when needed.



In case of accumulation of dirt on the solar cell, this should be cleaned with water and ordinary household cleaners.





## **Display symbols**

Batteries must be changed within 2 weeks (type AA, 1.5 volt).	
Automatic closing has been activated for the product in question.	$\bigcirc$
Automatic closing has been activated for one of the other products in the remote control.	(!)
Automatic registration of product(s) is running. Note: In some cases, this might take up to several minutes.	(((•))))
Operation of a product.	0
The product or function requested has been ticked.	$\checkmark$
A program has been activated.	<b>▶</b>
The program Energy Balance has been activated.	A▶
Slats/louvres of a decoration and sunscreening product can be tilted/turned from 0 to 100%.	<b>≜ ∢</b> I►
A decoration and sunscreening product can be drawn up/down or opened/closed from 0 to 100%.	<b>Å ∢</b> ►
Pointer, see section Naming.	•
A name can be saved, see section <i>Naming</i> .	•
Deletion of character, see section <i>Naming</i> .	+
Space character, see section Naming.	_
Dictionary, see section Naming.	2
Insertion of a character, see section <i>Naming</i> .	⇔
Cursor, see section Naming.	I

## **Display texts**

**Battery level low:** The batteries in the remote control are running out of power.

**Blocked:** Unknown object obstructs operation of product. Remove obstruction to obtain normal operation.

**Limited by a remote control:** The command cannot be executed, for instance because you have disabled the rain sensor temporarily. In this case, the window can only be half opened.

**Limited by rain sensor:** It is raining and the rain sensor has been activated. You can disable the rain sensor temporarily and operate the window.

**Manually operated:** The window has been opened manually. Close the window manually to allow for electrical operation.

**Not operational:** For instance, it is necessary to adjust VELUX electrical decoration and sun screening products to the window size. When operated the first time, they will therefore run from bottom to top of the window or vice versa without interruption. After adjustment the product is ready for use.

 $\mbox{\bf Operational defect:}$  The product has stopped during operation. Check the product.

**Power usage high:** The power usage of the lighting product is too high. The light bulbs are too strong compared to the specifications or the lighting product is defective.

**Power usage low:** The power usage of the lighting product is too low. The light bulbs are either too weak compared to the specifications or one or more bulbs are defective. The lighting product might be defective.

**Ventilation:** Ventilation via ventilation flap without opening the window.

## **Declaration of Conformity**

**Activation control:** An operator device, for instance a remote control or a control switch, with which you can operate products by pressing one or several buttons/keys.

Configuration: See Preparation for registration below.

**Memory:** The following functions occupy the memory of the remote control: Room, Group, Rename and Programs. Use of these functions will reduce the total memory.

**One-way activation control:** Product based on one-way RF (radio frquency) communication and marked with the symbol  $\overline{\cdot \cdot \cdot}$ . This symbol can be found under the battery cover.

**Preparation for registration:** An io-homecontrol® product must be registered in an activation control before it can be operated. When a new product is connected to mains or battery supply, it will search for an activation control for 10 minutes.

**Product:** An io-homecontrol<sup>®</sup> product, which can be operated with the remote control, such as an INTEGRA roof window, a roller shutter, frame lights etc.

**Registration:** A product is registered in an activation control when the security key of the activation control is assigned to the product.

Repeater: A unit increasing the range of the remote control.

**Two-way activation control:** Product based on two-way RF (radio frequency) communication and marked with the symbol (2). This symbol can be found under the battery cover.

#### In accordance with the Council Directive 2006/95/EEC

We herewith declare that VELUX

- roof windows GGL INTEGRA® (----21) and GGU INTEGRA® (----21),
- roof windows GGL Solar (----30) and GGU Solar (----30),
- flat roof window CVP (3MX A02).
- electrical conversion kit KMX 100 (3MG A01, 3UC A02, 3LA A01 and 3LR A01) for roof windows GGL and GGU,
- electrical conversion kit KMX 200 (3MX A01, 3LA A01 and 3LR A01) for roof windows GHL, GHU, GPL, GPU, GTL, GTU and VKU,
- solar window operator KSX 100 (3SM B01, 3SD B01 and 3LR A01) for roof windows GGL and GGU and
- remote control KLR 100 (3LR A01)
- are in conformity with the provisions of Machinery Directive 2006/42/EEC,
   EMC Directive 2004/108/EEC, Low Voltage Directive 2006/95/EEC and
   R&TTE Directive 1999/5/EEC.
- have been manufactured in accordance with the harmonised standards
   EN 300220-2, EN 301489-3, EN 55014-1(2006-12), EN 55014-2(1997-02),
   EN 55022(2006-09), EN 55024(1998-09), EN 61000-3-2(2006-04),
   EN 61000-3-3(1995-01), EN 50366, EN 60335-1, EN 60335-2-103,
   EN 61558-1 and EN 61558-2-17.

The above-mentioned VELUX roof windows, VELUX flat roof window, VELUX electrical conversion kits and VELUX solar window operator - when the kit or the solar window operator is installed on a VELUX roof window - are to be considered as machines, which are not to be put into service until they have been installed according to instructions and requirements.

The total system then complies with the essential requirements of the Council Directives 2006/42/EEC. 2004/108/EEC. 2006/95/EEC and 1999/5/EEC.

VELUX A/S: (Lars Gylstorff, Product Management)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm ....07-01-2010

Declaration No. 932886-04

070

AR:	VELUX Argentina S.A.	IE:
AT:	0 114 711 5666 <b>VELUX Österreich GmbH</b> 02245/32 3 50	IT:
AU:	VELUX Australia Pty. Ltd. 1300 859 856	JP:
BA:	VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o. 033/626 493, 626 494	LT:
BE:	<b>VELUX Belgium</b> (010) 42.09.09	LV:
BG:	VELUX Bulgaria EOOD 02/955 95 26	NL:
BY:	VELUX Roof Windows FE (017) 217 7385	NO:
CA:	VELUX Canada Inc. 1 800 88-VELUX (888-3589)	NZ:
CH:	VELUX Schweiz AG 0848 945 549	PL:
CL:	VELUX Chile Limitada 2 953 6789	PT:
CN:	VELUX (CHINA) CO. LTD. 0316-607 27 27	RO:
CZ:	VELUX Česká republika, s.r.o. 531 015 511	RS:
DE:	VELUX Deutschland GmbH 0180-333 33 99	RU:
DK:	VELUX Danmark A/S 45 16 45 16	SE:
EE:	VELUX Eesti OÜ 621 7790	SI:
ES:	VELUX Spain, S.A. 91 509 71 00	SK:
FI:	VELUX Suomi Oy 0207 290 800	TR:
FR:	<b>VELUX France</b> 0821 02 15 15 0,119€ TTC/min	UA:

GB:

HR:

HU:

VELUX Company Ltd.

**VELUX Hrvatska d.o.o.** 01/5555 444

VELUX Magyarország Kft.

01592 778 225

(06/1) 436-0601

IE:	01 848 8775
IT:	VELUX Italia s.p.a.
	045/6173666
JP:	VELUX-Japan Ltd.
	0570-00-8145
LT:	<b>VELUX Lietuva, UAB</b> (85) 270 91 01
LV:	VELUX Latvia SIA 67 27 77 33
NL:	VELUX Nederland B.V.
	030 - 6 629 629
NO:	VELUX Norge AS
	22 51 06 00
NZ:	VELUX New Zealand Ltd.
PL:	0800 650 445 VELUX Polska Sp. z o.o.
PL:	(022) 33 77 000 / 33 77 0
PT:	VELUX Portugal, Lda
	21 880 00 60
RO:	VELUX România S.R.L.
	0-8008-83589
RS:	VELUX Srbija d.o.o.
ь	011 3670 468
RU:	<b>ZAO VELUX</b> (495) 737 75 20
SE:	VELUX Svenska AB
JL.	042/20 83 80
SI:	VELUX Slovenija d.o.o.
	01 724 68 68
SK:	VELUX Slovensko, s.r.o.
	(02) 33 000 555
TR:	VELUX Çatı Pencereleri
	Ticaret Limited Şirketi 0 216 302 54 10
UA:	VELUX Ukraina TOV
on.	(044) 2916070

VELUX Company Ltd

DIRECTIONS FOR USE FOR INTEGRA. ©2004, 2010 VELUX GROUP SOFTWARE VERSION: 005.XXX.XXX.XXX ©VELUX, THE VELUX LOGO, INTEGRA, io-homecontrol AND THE io-homecontrol LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS

VELUX America Inc.

1-800-88-VELUX

US: